

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Кафедра польської філології

Затверджено
на засіданні кафедри польської філології
філологічного факультету
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 9 від 07 лютого 2022 р.)

Завідувач кафедри _____
(Кравчук А.М.)



Силабус з навчальної дисципліни
«ОСНОВНА СЛОВ'ЯНСЬКА (ПОЛЬСЬКА) МОВА:
ФОНЕТИКА І ФОНОЛОГІЯ»,
що викладається в межах ОПП (ОПН) «Польська мова та література»
першого (бакалаврського) (освітньо-наукового) рівня вищої освіти для
здобувачів з спеціальності
035 Філологія. Спеціалізація 035.03 слов'янські мови та літератури
(переклад включно), перша - польська

Львів - 2022 р.

**Силабус курсу «Основна слов'янська (польська) мова: фонетика і фонологія»
2021/2022 навчального року**

Назва курсу	«Основна слов'янська (польська) мова: фонетика і фонологія»
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет ім. Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Філологічний факультет, кафедра польської філології
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація 035.03 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - польська
Викладачі курсу	доц. Ніколайчук Х.М., ас. Євчук У.Ю.
Контактна інформація викладачів	khrystyna.nikolaychuk@lnu.edu.ua ulyana.yevchuk@lnu.edu.ua
Консультації по курсу відбуваються	Викладач Ніколайчук Х.М. вівторок (16.30-18.30) Викладач Євчук У.Ю. п'ятниця (10.00-12.00)
Сторінка курсу	https://philology.lnu.edu.ua/course/polska-mova-6
Інформація про курс	Завданням курсу «Основна слов'янська (польська) мова: фонетика і фонологія» є ознайомити студентів з основними теоретичними відомостями про основні теоретичні і практичні підвалини польської вимови. Цей допоможе студентам-філологам ґрунтовніше зрозуміти нові тенденції у польській вимові, підготує їх до курсу «Культура польської мови», є одним з необхідних курсів для глибшого опрацювання матеріалу з предметів «Методика викладання польської мови як іноземної», «Проблеми методики викладання польської мови як іноземної». Особливу увагу зосереджено на практичному опануванні правильної вимови у польському мовленні студентів, розрізнення взірцевої і розмовної норми польської мови.
Коротка анотація курсу	Курс «Основна слов'янська (польська) мова: фонетика і фонологія» висвітлює основні теоретичні проблеми та аспекти цього розділу лінгвістичної науки. Розглядаються як загальномовознавчі питання, так і проблеми правильної вимови, зміни та тенденції розвитку фонетичної системи сучасної польської мови. У частині лексико-комунікативного циклу студенти набувають навичок усної та писемної комунікації в різних ситуаціях, засвоюючи всі типи мовленнєвої діяльності (читання, розуміння на слух, говоріння, письмо).
Мета та цілі курсу	Мета дисципліни «Основна слов'янська (польська) мова: фонетика і фонологія» полягає у висвітленні основних теоретичних проблем цієї галузі знання, ознайомленні студентів із традиційними та найновішими підходами у трактуванні фонетичних явищ та процесів у сучасній польській мові, засвоєнні студентами норм правильної літературної вимови, забезпеченні розуміння

	<p>студентами основних тенденцій розвитку фонетичної системи польської мови на сучасному етапі.</p> <p>Для досягнення мети навчальної дисципліни «Основна слов'янська (польська) мова: фонетика і фонологія» в процесі її викладання необхідно вирішити такі завдання:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) з'ясувати місце фонетики серед інших лінгвістичних дисциплін, а також практичне і теоретичне значення її вивчення у підготовці молодого ученого-філолога; 2) представити історію розвитку фонетичного вчення та окремі галузі, що виділилися в його межах; 3) ознайомити студентів із основними термінами та поняттями фонетики; 4) донести до студентів розуміння багатоаспектності вивчення звуків мови та ознайомити їх із методами дослідження, що використовуються окремими галузями фонетики; 5) забезпечити розуміння студентами акустичної, артикуляційної та функціональної різниці між голосними та приголосними звуками сучасної польської мови; 6) з'ясувати особливості системи голосних та приголосних звуків сучасної польської мови (особливо у порівнянні із українською та іншими слов'янськими мовами); 7) ознайомити студентів із найновішими дослідженнями польських мовознавців в галузі трактування окремих фонетичних проблем (дифтонгічна вимова носових голосних, асинхронічна вимова пом'якшених губних приголосних тощо); 8) представити особливості варшавської та краківської вимови у сучасній польській мові; 9) навчити студентів виконувати фонетичний запис (транскрипцію) текстів з врахування здобутих теоретичних знань; 10) показати дворівневість норми сучасної польської мови на фонетичному рівні та окреслити принципи правильної літературної вимови та наголошування слів; 11) забезпечити розуміння студентами основних тенденцій розвитку сучасної польської мови на рівні фонетичної системи; 12) з'ясувати зв'язок та співвіднесення двох суміжних дисциплін: фонетики та фонології; 13) ознайомити студентів із основними положеннями морфонології (типи, основні ряди та морфологічні функції чергувань фонем).
<p>Література для вивчення дисципліни</p>	<p>До Модуля 1 («Основна слов'янська (польська) мова: фонетика і фонологія»)</p> <p><i>Основна</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bąk P. Gramatyka języka polskiego. Warszawa, 1977. 2. Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. 3. Dłuska M. Fonetyka polska: artykulacje głosek polskich. Warszawa – Kraków, 1983. 4. Dłuska M. Fonetyka polska. Warszawa, 1981.

5. Dunaj B. Rozwój systemu fonetyczno-fonologicznego polszczyzny XX wieku // *Polshczyzna XX wieku. Ewolucja i perspektywy rozwoju* / pod red. S. Dubisza i S. Gajdy. – Warszawa, 2001. – S. 75-83.
6. Essen O. *Fonetyka ogólna i stosowana*. Warszawa, 1967.
7. Jassem W. *Podstawy fonetyki akustycznej*. Warszawa, 1973.
8. Karpowicz T. *Kultura języka polskiego. Wymowa, ortografia, interpunkcja*. – Warszawa, 2009.
9. Klebanowska B. *Interpretacja fonologiczna zjawisk fonetycznych w języku polskim*. Warszawa, 1990.
10. Klebanowska B., Kocharński W., Markowski A. *O dobrej i złej polszczyźnie*. – Warszawa, 1985. S. 19-71.
11. Klemensiewicz Z. *Prawidła poprawnej wymowy polskiej*. Wrocław, 1973.
12. Klemensiewicz Z., Urbańczyk S. *Prawidła poprawnej wymowy polskiej*. Kraków, 1995.
13. Krawczuk A. *Wybrane zagadnienia poprawności fonetycznej. Tendencje rozwojowe w zakresie polskiej fonetyki*. [W:] A. Кравчук *Лексикологія і культура польської мови*. Т. II: *Культура мови*. Київ, 2011. С. 141-172.
14. Maciołek M. *Przejawy tendencji do ekonomiczności środków językowych w zakresie wymowy i podsystemu fonologicznego* // *Linguarum Silva*, 2015, 4, s. 185-207.
15. Madelska L., Witaszek-Samborska M. *Zapis fonetyczny. Zbiór ćwiczeń*. Poznań, 1988.
16. Nagórko A. *Podręczna gramatyka języka polskiego*. Warszawa, 2010.
17. Ostaszewska D., Tambor J. *Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego*. Warszawa, 2001.
18. Rocławski B. *System fonetyczny współczesnego języka polskiego*. Wrocław etc., 1981.
19. Rutkiewicz-Hanczewska M. *Błąd wymowy czy wada wymowy? O nowej artykulacji głosek szeregu ciszącego* // *Język Polski*, 2009, T. 89, z. 4–5, s. 353–364.
20. Stieber Z. *Historyczna i współczesna fonologia języka polskiego*. Warszawa, 1968.
21. Strutyński J. *Gramatyka polska*. Kraków, 1998.
22. Szober S. *Gramatyka języka polskiego*. Warszawa, 1969.
23. Szyra-Kozłowska J. *Wprowadzenie do współczesnej fonologii*. Lublin, 2002.
24. Wierzchowska B. *Fonetyka i fonologia języka polskiego*. Wrocław, 1980.
25. Wierzchowska B. *Opis fonetyczny języka polskiego*. Warszawa, 1967.
26. Wierzchowska B. *Wymowa polska*. Warszawa, 1971.
27. Wróbel H. *Gramatyka języka polskiego*. Kraków, 2001.
28. Кравчук А. *Польська вимова з елементами правопису (для українців, що вивчають польську мову): навчальний посібник*. Київ, 2015.

Додаткова

29. Benni T. *Fonetyka opisowa języka polskiego*. Wrocław, 1959.
30. Benni T. *Palatogramy polskie*. Kraków, 1931.
31. Bogusławska E. *Adaptacja fonetyczna i graficzna pożyczek*

- angielskich w języku polskim i czeskim // Poradnik Językowy. – 1994. – z. 8. – S. 1-15.
32. Dukiewicz Z. Intonacja wypowiedzi polskich. Wrocław, 1978.
 33. Grzesiak I. Głusi jako mniejszość językowa posługująca się językiem migowym // Polska Polityka Komunikacyjnojęzykowa wobec Wyzwań XXI wieku. – Warszawa, 2005. – S. 355-361.
 34. Język polski. Najnowsze dzieje języków słowiańskich / pod red. S. Gajdy. – Opole, 2001. – S. 65-76.
 35. Koneczna H., Zawadowski W. Przekroje rentgenograficzne głosek polskich. Warszawa, 1971.
 36. Kuraszkiwicz W. O rozwoju polskiego akcentu (wykład publiczny wygłoszony podczas nadania tytułu honoris causa) // Poradnik Językowy. – 1986. – z. 2. – S. 84-90.
 37. Mańczak W. Czy w polskim są wyrazy nieakcentowane? // Poradnik Językowy. – 1979. – z. 7. – S. 315-321.
 38. Miodek J. Audycja, audytor, audytywny // Słowo jest w człowieku. Poradnik językowy. – Wrocław, 2007. – S. 277-278.
 39. Miodek J. „Dżakobs Kronung” // Słowo jest w człowieku. Poradnik językowy. – Wrocław, 2007. – S. 276-277.
 40. Miodek J. „Eekanie” i akcentowanie // Słowo jest w człowieku. Poradnik językowy. – Wrocław, 2007. – S. 267-268.
 41. Perlin J. Czy zwarcie krtaniowe jest fonemem w języku polskim // Poradnik Językowy. – 1997. – z.6. – S. 26-29.
 42. Perlin J. O psychicznym obrazie dźwięków, czyli kiedy Polacy nie palatalizują *n* przed *i* // Poradnik Językowy. – 1997. – z.5. – S. 43-45.
 43. Pietrus B. Powszechny dostęp do leczenia zaburzeń w komunikowaniu się osób jękających się w Polsce – fikcja czy realna rzeczywistość? // Polska polityka komunikacyjnojęzykowa wobec wyzwań XXI wieku. – Warszawa, 2005. – S. 376-382.
 44. Preyzner M. Co to jest fonetyka, a co fonologia? // Poradnik Językowy. – 1980. – z. 6. – S. 271-287.
 45. Retz R.J. Wokół wartości fonologicznej polskich samogłosek nosowych // Poradnik Językowy. – 1979. – z. 5. – S. 216-223.
 46. Retz R.J. Wokół wartości fonologicznej polskich samogłosek nosowych (Cd.) // Poradnik Językowy. – 1979. – z. 6. – S. 281-295.
 47. Retz R.J. (j, u) – pozycje fonemowe na krawędzi // Poradnik Językowy. – 1985. – z. 3. – S. 172-182.
 48. Rutkowski P. O strukturze sylaby // Poradnik Językowy. – 2000. – z. 3. – S. 16-26.
 49. Smoleń S. Wymowa lektorów i spikerów stacji RMF FM // Współczesna polszczyzna: stan, perspektywy, zagrożenia. Pod red. Z. Cygal-Krupy. – Kraków-Tarnów, 2008. – S. 197-205

До Модуля 2 («Лексико-комунікативний цикл»)

Основна:

1. Burkat A., Jasińska A. i In. Hurra po polsku 3. Kraków, 2009.
2. Lewiński P. Oto polska mowa. Wrocław, 2001.
3. Lipińska E. Dąbska E.G. Kiedyś wrócisz tu. Część 1. Kraków, 1997.
4. Madeja A. Marcinek B. Polski mniej obcy. Część 1. Katowice,

	<p>2007.</p> <p>5. Seretny A. Kto czyta – nie błądzi. Kraków, 2007.</p> <p><i>Додаткова:</i></p> <p>6. Kita M., Skudrzyk A. Człowiek i jego świat w słowach i tekstach. Katowice, 2006.</p> <p>7. Kowalski J. Myślę po polsku. Drohobycz, 2008.</p> <p>8. Kowalewska M., Kowalewski J. Co nas łączy (Część I). Kraków, 2008.</p> <p>9. Kultura polska. Silva rerum / Pod red. R. Cudaka i J. Tambor. Katowice, 2002.</p> <p>10. Lipińska E. i In. Lektury podręczne (Antologia tekstów satyrycznych dla cudzoziemców, którzy dobrze znają język polski). Kraków, 2007.</p> <p>11. Seretny A. Per aspera ad astra. Kraków, 2008.</p> <p>12. Художня література (на вибір студента) для домашнього читання.</p> <p><i>Інформаційні ресурси</i></p> <p>https://sjp.pwn.pl/poradnia/lista/wymowa;2.html https://www.youtube.com/watch?v=WnqJxR04TCQ https://www.youtube.com/watch?v=FFQLWccTukQ https://www.youtube.com/watch?v=w1VSwHDwwko&t=769s https://www.youtube.com/watch?v=VFmkX6DXhms https://www.youtube.com/watch?v=-rKsVgrky6M https://www.youtube.com/watch?v=1MbVd5Ew8LY https://www.ted.com/talks/julian_treasure_the_4_ways_sound_affects_us/transcript?language=pl https://www.youtube.com/watch?v=sZiA8Jg_SBg https://www.youtube.com/watch?v=5gSMcmzQYys</p>
Тривалість курсу	Один семестр (6)
Обсяг курсу	Загальний обсяг 120 годин, у т. ч. 32 лекційні, 32 - практичні і 56 годин самостійної роботи. 4 кредити ЄКТС. 2 модулі.
Очікувані результати навчання	<p>Студент повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • що таке звук як явище на рівні артикуляції, акустики та перцепції; • принципи класифікації звуків сучасної польської мови; • позиційні асиміляції звуків у мовленнєвому потоці; • природу польського наголосу та правила наголошування слів у сучасній польській мові; • поняття складу та правила поділу слів на склади; • принципи чергування приголосних і голосних у польській мові; • основні положення фонології; • норми правильної вимови у сучасній польській мові; • основні відмінності польської фонетичної системи від української. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • проводити фонетичний аналіз; • здійснювати фонетичний запис (транскрипцію) текстів; • розрізняти норми правильної вимови у сучасній

	<p>польській мові;</p> <ul style="list-style-type: none"> • читати й розуміти польські тексти різних стилів та різного ступеня складності (відповідно до вимог для рівнів B2-C1 за міжнародною класифікацією рівнів знання іноземної мови); • розуміти на слух польські тексти різних стилів та різного ступеня складності (відповідно до вимог для рівнів B2-C1 за міжнародною класифікацією рівнів знання іноземної мови); • говорити польською мовою на різні теми, відповідно до певної комунікативної ситуації (відповідно до вимог для рівнів B2-C1 за міжнародною класифікацією рівнів знання іноземної мови); • створювати писемні тексти різних стилів, відповідно до певної комунікативної ситуації (відповідно до вимог для рівнів B2-C1 за міжнародною класифікацією рівнів знання іноземної мови).
Ключові слова	Звук, фонема, мінімальні пари, місце артикуляції, спосіб артикуляції, глухі / дзвінки приголосні, наголос, склад, польська мова.
Формат курсу	Очний
Теми	* СХЕМА КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	Іспит
Пререквізити	Програма курсу «Основна слов'янська (польська) мова: фонетика і фонологія» укладена із врахуванням програм таких навчальних дисциплін як «Основна слов'янська (польська) мова: орфографія», «Основна слов'янська (польська) мова: морфологія», «Сучасна українська літературна мова: фонетика і фонологія».
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Лекція, бесіда, наочні матеріали (ілюстрація, презентація), науково-дослідні проекти, методи стимулювання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності, методи контролю і самоконтролю (усне опитування, письмовий контроль, тестові завдання, написання текстів на різноманітні теми). На заняттях використовуються автентичні матеріали (тексти, відео, звукозаписи тощо).
Необхідне обладнання	Проектор, ноутбук, колонки
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються так: <ul style="list-style-type: none"> • практичні: 30% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 30; • модулі: 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 20; • іспит: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів 50. Підсумкова максимальна кількість балів 100.
Питання до екзамену.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Предмет фонетики. Історія розвитку фонетичної науки. Місце фонетики серед інших лінгвістичних дисциплін. 2. Теоретичне і практичне значення вивчення фонетики. Галузі фонетики. 3. Три аспекти вивчення звуків мовлення: артикуляційний, акустичний та лінгвістичний. 4. Органи мови та слуху і їх функції у процесі артикуляції та перцепції звуків мови.

	<ol style="list-style-type: none"> 5. Звук як явище акустики. Акустичні властивості звуків. 6. Методи експериментальних досліджень. 7. Підсистеми фонетичної системи польської мови (система голосних та система приголосних). 8. Система голосних: артикуляційна та акустична характеристика голосних, основні принципи класифікації голосних. Носові голосні, особливості їх артикуляції. Напівголосні (нескладотворчі) <i>i</i> та <i>u</i>. 9. Артикуляційна та акустична характеристика приголосних. Основні принципи класифікації приголосних (за місцем, способом творення та участю голосових зв'язок у процесі артикуляції). М'які, тверді та пом'якшені звуки. Асинхронічна палатальність. 10. Три фази звуків. Позиційні асиміляції звуків у процесі мовлення. Асиміляція в середині слова та на межі слів. Живі та мертві асиміляційні процеси. Прогресивні та регресивні асиміляції. Асиміляція за дзвінкістю-глухістю. Асиміляція за місцем творення. Асиміляція за способом творення. Вимова приголосних в абсолютному кінці слова. Спрощення в групах приголосних. Міжслівна фонетика: варшавська та краківська вимови. Транскрипція та її типи. 11. Поняття наголосу. Види наголосів. Наголос у польській мові. Слова і форми з наголосом на третьому та четвертому з кінця складах у польській мові. Проклітики та енклітики. Поняття складу. Види складів. Правила поділу слів на склади. 12. Поняття орфоепічної норми. Кодифікація вимови. Старанна та розмовна вимова. 13. Основні тенденції розвитку фонетичної системи сучасної польської мови. Наголос, вагання наголосу. Тенденція до уніфікації наголосу у розмовній мові. 14. Фонологічна система сучасної польської мови. Поняття фонем в сучасній лінгвістиці. Фонема і звук. Диференціальні ознаки фонем. 15. Чергування голосних і приголосних фонем у сучасній польській мові.
<p>Опитування</p>	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.</p>

СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконан ня
	МОДУЛЬ I				
1 т. 2 год.	1. Предмет, історія, теоретичне та практичне значення вивчення фонетики.	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. S. 39-40. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 11-23. Приклади вправ на удосконалення дикції: https://www.youtube.com/watch?v=WnqJxR04TCQ https://www.youtube.com/watch?v=FFQLWccTukQ https://www.youtube.com/watch?v=w1VSwHDwwko&t=769s https://www.youtube.com/watch?v=VFmkX6DXhms	Опрацювання теоретичного матеріалу. Приготування вправ на удосконалення дикції. 0,5 год.	
2 т. 2 год.	2. Три аспекти вивчення звуків. Артикуляційний аспект. Звук як акустичне явище.	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. S. 40-46. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka	Опрацювання теоретичного матеріалу. Приготування до модуля 1 в межах наступного практичного заняття. 1,5 год.	

			<p>polskiego. Warszawa, 2001. S. 16-17; 23-25.</p> <p>Відеоролик про будову органів мовлення: https://www.youtube.com/watch?v=-rKsVgrky6M</p> <p>Відеоролик про роль звуків у житті людини на каналі TED-Ed: https://www.ted.com/talks/julian_treasure_the_4_ways_sound_affects_us/transcript?language=pl</p>		
2 т. 2 год.	3. Практичне значення фонетики. Вправи на покращення дикції.	практична			
3 т. 2 год.	4. Система голосних польської мови. Підсистеми фонетичної системи польської мови (система голосних та система приголосних). Система голосних: артикуляційна та акустична характеристика голосних, основні принципи класифікації голосних. Носові голосні, особливості їх артикуляції. Напівголосні (нескладотворчі) <i>i</i> та <i>u</i> .	лекція	<p>Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. S. 56-66.</p> <p>Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 29-33.</p> <p>Кравчук А. Польська вимова з елементами правопису (для українців, що вивчають польську мову): навчальний посібник. Київ, 2015. С. 9-11; 16-20; 23-24; 38-43.</p>	Опрацювання теоретичного матеріалу. 0,5 год.	
4 т.	5. Система приголосних польської мови. Артикуляційна та акустична характеристика	лекція	<p>Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski.</p>	Опрацювання теоретичного матеріалу.	

2 год.	приголосних. Основні принципи класифікації приголосних (за місцем, способом творення та участю голосових зв'язок у процесі артикуляції).		Kompendium. Warszawa, 2005. S. 67-77. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 33-37. Кравчук А. Польська вимова з елементами правопису (для українців, що вивчають польську мову): навчальний посібник. Київ, 2015. С. 12-15; 25-37.	0,5 год.	
4 т. 2 год.	6. Три аспекти вивчення звуків, артикуляційний аспект, звук як акустичне явище. Написання модуля 1.	практична			
5 т. 2 год.	7. Система приголосних польської мови. М'які, тверді та пом'якшені звуки. Асинхронічна палатальність. Фонетичний аналіз.	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. S. 67-77. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 33-37. Кравчук А. Польська вимова з елементами правопису (для українців, що вивчають польську мову): навчальний посібник. Київ, 2015. С. 12-15; 25-37.	Опрацювання теоретичного матеріалу. 0,5 год.	
6 т.	8. Три фази звуків. Позиційні асиміляції звуків у процесі мовлення. Асиміляція в середині слова та	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. S. 77-94.	Опрацювання теоретичного матеріалу.	

2 год.	на межі слів. Живі та мертві асиміляційні процеси. Прогресивні та регресивні асиміляції.		Kompendium. Warszawa, 2005. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 84-90. Кравчук А. Польська вимова з елементами правопису (для українців, що вивчають польську мову): навчальний посібник. Київ, 2015. С. 44-59.	0,25 год.	
6 т. 2 год.	9. Написання транскрипцій. Опис носових голосних в різних позиціях, функції літери і.	практична			
7 т. 2 год.	10. Асиміляція за дзвінкістю-глухістю. Асиміляція за місцем творення. Асиміляція за способом творення. Вимова приголосних в абсолютному кінці слова.	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. S. 77-94. Kompendium. Warszawa, 2005. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 84-90. Кравчук А. Польська вимова з елементами правопису (для українців, що вивчають польську мову): навчальний посібник. Київ, 2015. С. 44-59.	Опрацювання теоретичного матеріалу. 0,25 год.	
8 т. 2 год.	11. Спрощення в групах приголосних. Міжслівна фонетика: варшавська та краківська вимови. Транскрипція та її типи.	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. S. 77-94. Kompendium. Warszawa, 2005. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka	Опрацювання теоретичного матеріалу. Виконання практичних завдань. Приготування до модуля модуля 2.	

			<p>polskiego. Warszawa, 2001. S. 84-90.</p> <p>Кравчук А. Польська вимова з елементами правопису (для українців, що вивчають польську мову): навчальний посібник. Київ, 2015. С. 44-59.</p>	0,25 год.	
8 т. 2 год.	12. Написання транскрипцій. Опис приголосних в різних позиціях.	практична			
9 т. 2 год.	13. Наголос у польській мові. Склад, поділ на склади.	лекція	<p>Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. S. 99-106.</p> <p>Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 94-96.</p> <p>Кравчук А. Польська вимова з елементами правопису (для українців, що вивчають польську мову): навчальний посібник. Київ, 2015. С. 60-69.</p> <p>Інтерв'ю про наголос в польській мові на польському радіо «eM» з К. Вирвас: https://www.youtube.com/watch?v=KUwTiRBAhUE</p>	<p>Опрацювання теоретичного матеріалу.</p> <p>0,25 год.</p>	
10 т. 2 год.	14. Поняття орфоепічної норми. Кодифікація вимови. Старанна та розмовна вимова.	лекція	<p>Dunaj B. Rozwój systemu fonetyczno-fonologicznego polszczyzny XX wieku // Polszczyzna XX wieku.</p>	Опрацювання теоретичного матеріалу. Приготування до модуля модуля 3.	

			<p>Ewolucja i perspektywy rozwoju / pod red. S. Dubisza i S. Gajdy. – Warszawa, 2001. – S. 75-83.</p> <p>Karpowicz T. Kultura języka polskiego. Wymowa, ortografia, interpunkcja. – Warszawa, 2009.</p> <p>Krawczuk A. Wybrane zagadnienia poprawności fonetycznej. Tendencje rozwojowe w zakresie polskiej fonetyki. [W:] A. Кравчук Лексикологія і культура польської мови. Т. II: Культура мови. Київ, 2011. С. 141-172.</p> <p>Ознайомлення з проблемами, що стосуються орфоепічної норми польської мови, на основі матеріалу з сайту «Мовної поради» https://sjp.pwn.pl/poradnia/lista/wymowa;2.html</p>	0,25 год.	
10 т. 2 год.	15. Написання модуля 2 (система голосних та приголосних польської мови). Перевірка домашнього завдання. Написання транскрипцій слів, у вимові яких відбуваються асиміляції.	практична			
11 т. 2 год.	16. Основні тенденції розвитку фонетичної системи сучасної польської мови (голосні).	лекція	<p>Dunaj B. Rozwój systemu fonetyczno-fonologicznego polszczyzny XX wieku // Polszczyzna XX wieku. Ewolucja i perspektywy</p>	Опрацювання теоретичного матеріалу. 0,25 год.	

			<p>rozwoju / pod red. S. Dubisza i S. Gajdy. – Warszawa, 2001. – S. 75-83.</p> <p>Karpowicz T. Kultura języka polskiego. Wymowa, ortografia, interpunkcja. – Warszawa, 2009.</p>		
12 т. 2 год.	17. Основні тенденції розвитку фонетичної системи сучасної польської мови (приголосні).	лекція	<p>Dunaj B. Rozwój systemu fonetyczno-fonologicznego polszczyzny XX wieku // Polszczyzna XX wieku. Ewolucja i perspektywy rozwoju / pod red. S. Dubisza i S. Gajdy. – Warszawa, 2001. – S. 75-83.</p> <p>Karpowicz T. Kultura języka polskiego. Wymowa, ortografia, interpunkcja. – Warszawa, 2009.</p>	Опрацювання теоретичного матеріалу. 0,25 год.	
12 т. 2 год.	18. Написання модуля 3 (модифікація звуків у процесі мовлення). Обговорення теорії про наголос, орфоепічну норму (вступний матеріал, вимова голосних).	практична			
13 т. 2 год.	19. Вимова сучасних поляків (в т.ч. на прикладі мовлення ЗМІ).	лекція	<p>Maciołek M. Przejawy tendencji do ekonomiczności środków językowych w zakresie wymowy i podsystemu fonologicznego // Linguarum Silva, 2015, 4, s. 185-207.</p> <p>Rutkiewicz-Hanczewska M. Błąd wymowy czy wada wymowy? O nowej artykulacji głosek szeregu ciszącego // Język Polski, 2009, T. 89, z. 4–5, s.</p>	Опрацювання теоретичного матеріалу. Приготування відео / звукозаписів, де б унаочнювалися основні тенденції мовлення сучасних поляків). 0,25 год.	

			353–364. Відеоролик Є. Бральчика про спрощення груп приголосних https://www.youtube.com/watch?v=1MbVd5Ew8LY		
14 т. 2 год.	20. Фонологічна система сучасної польської мови. Поняття фонемі в сучасній лінгвістиці. Фонема і звук. Диференційні ознаки фонем.	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. S. 107-130. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 101-122.	Опрацювання теоретичного матеріалу. 0,25 год.	
14 т. 2 год.	21. Орфоепічна норма (приголосні). Презентація індивідуальних завдань.	практична			
15 т. 2 год.	22. Чергування голосних фонем у сучасній польській мові.	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. S. 107-130. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Warszawa, 2001. S. 101-122.	Опрацювання теоретичного матеріалу. 0,25 год.	
16 т. 2 год.	23. Чергування приголосних фонем у сучасній польській мові.	лекція	Derwodejowa M., Gałczyńska A. i in. Język polski. Kompendium. Warszawa, 2005. S. 107-130. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka	Опрацювання теоретичного матеріалу. Приготування до модуля 4. 0,5 год.	

			polskiego. Warszawa, 2001. S. 101-122.		
16 т. 2 год.	24. Написання модуля 4 (орфоепічна норма). Написання фонетичних і фонематичних транскрипцій.	практична			
МОДУЛЬ 2					
1 т. 2 год.	1. Значення іноземних мов у житті людини. Вивчення іноземної мови.	практична	Burkat A., Jasińska A. i In. Hurra po polsku 3. Kraków, 2009. S. 18-27. Seretny A. Kto czyta – nie błądzi. Kraków, 2007. S. 18-19; 59-80.	Вивчення нової лексики, виконання вправ. 0,25 год.	
2 т. 2 год.	2. Умови праці та проживання.	практична	Burkat A., Jasińska A. i In. Hurra po polsku 3. Kraków, 2009. S. 38-43.	Вивчення нової лексики, виконання вправ. 0,25 год.	
3 т. 2 год.	3. Життя за кордоном.	практична	Burkat A., Jasińska A. i In. Hurra po polsku 3. Kraków, 2009. S. 56-65. Seretny A. Kto czyta – nie błądzi. Kraków, 2007. S. 53-58.	Вивчення нової лексики, написання листа до друга за кордоном. 0,25 год.	
4 т. 2 год.	4. Їжа та кухня в житті людини. Національна кухня.	практична	Burkat A., Jasińska A. i In. Hurra po polsku 3. Kraków, 2009. S. 44-55. Lewiński P. Oto polska mowa. Wrocław, 2001. S. 51-60. Madeja A. Marcinek B. Polski mniej obcy. Część 1. Katowice, 2007. S. 73-79.	Вивчення нової лексики, рецепт улюбленої страви. 0,25 год.	
5 т. 2 год.	5. У здоровому тілі – здоровий дух.	практична	Lewiński P. Oto polska mowa. Wrocław, 2001. S. 127-137. Seretny A. Kto czyta – nie błądzi. Kraków, 2007. S. 105-	Твір на тему „Чи спорт – це завжди здоров’я?”. 0,5 год.	

			125.		
6 т. 2 год.	6. Реклама у сучасному суспільстві.	практична	Burkat A., Jasińska A. i In. Hurra po polsku 3. Kraków, 2009. S. 134-141. Lewiński P. Oto polska mowa. Wrocław, 2001. S. 149-158.	Вивчення нової лексики, виконання вправ. 0,25 год.	
7 т. 2 год.	7. Політичне життя Польщі.	практична	Burkat A., Jasińska A. i In. Hurra po polsku 3. Kraków, 2009. S. 98-103. Seretny A. Kto czyta – nie błądzi. Kraków, 2007. S. 181-199.	Вивчення нової лексики, приготування виступів про політичні партії в Польщі. 0,25 год.	
8 т. 2 год.	8. Права людини.	практична	Burkat A., Jasińska A. i In. Hurra po polsku 3. Kraków, 2009. S. 104-111. Lewiński P. Oto polska mowa. Wrocław, 2001. S. 192-202.	Домашнє читання. 2,5	